

SEPT-ÎLES •

LE SAINT-LAURENT EXPRESS

Le 2 JUILLET 2013

SAGUENAY

MATANE

QUÉBEC •

BAPTÊME DU
M/V MITIQ

GAZ MÉTRO : ALLIÉE
DES TRANSPORTS
DURABLES

TROIS-RIVIÈRES •

RETOUR SUR
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
ANNUELLE DE LA SODES

MONTRÉAL •

CONSULTATION SUR
LA POLITIQUE
QUÉBÉCOISE DE
MOBILITÉ DURABLE



MOT DE LA PRÉSIDENTE

Plusieurs projets à venir

Bien que l'été soit enfin arrivé et que la perspective des vacances nous sourie tous, l'équipe de la Sodes ne fait pas pour autant relâche. En prévision de l'automne, nous avons déjà plusieurs projets sur la planche à dessin. Qu'il s'agisse de la préparation de la 13^e édition de la Journée maritime québécoise, de notre dîner-conférence à Matane ou de l'atelier organisé conjointement avec la Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ), nous nous activons afin que l'automne soit riche en activités pour nos membres.



Et ce ne sont là que quelques exemples.

Nicole Trépanier,
présidente

Je vous encourage donc à lire les pages qui suivent pour en apprendre davantage sur ce qui est prévu à l'horaire et à noter les dates des événements qu'orchestre la Sodes. Vous êtes aussi invité à nous communiquer vos suggestions de thèmes que vous souhaiteriez voir traités en cours d'année.

En connaissant vos intérêts, nous planifions une meilleure programmation, apte à répondre à vos besoins.

Le Saint-Laurent Express fera relâche au cours du mois d'août, mais vous reviendra avec tout autant de contenu et de nouvelles en septembre. D'ici là, n'allez surtout pas croire que nous serons en pause...la direction générale fourmille d'idées, soyez-en assurés!

La Présidente,

A handwritten signature in blue ink that reads "Nicole Trépanier". The signature is written in a cursive, flowing style.

ÉVÉNEMENTS DE LA SODES



Le 25 septembre en après-midi, la veille du dîner-conférence, aura lieu une visite du port de Matane en compagnie du maire de Matane, M. Claude Canuel.

Un autobus attendra les participants pour les conduire tout au long de cette visite.

Ensuite, une occasion incomparable de réseautage se présentera lors d'un 5 à 7 organisé dans le décor enchanteur du [vignoble Carpinteri](#).
(Dégustation aux frais des participants)

Le lendemain, le 26 septembre, aura lieu le conseil d'administration dès 9:00. À compter de 12h00, nous aurons l'occasion d'entendre M. Marc-Antoine Renaud, Chargé d'affaires et développement chez ENERCON Canada Inc., dans le cadre du dîner-conférence.

Marc-Antoine Renaud est chargé d'affaires chez ENERCON Canada, il a fait parti de l'équipe de démarrage des activités de l'entreprise au Canada en 2009. Il est aussi membre du conseil d'administration de l'association canadienne de l'énergie éolienne. Avant son entrée en fonction chez ENERCON M. Renaud travaillait à l'association mondiale de l'énergie éolienne, à Bonn en Allemagne. Il détient une maîtrise en administration publique de l'université d'Erfurt en Allemagne et un Baccalauréat en sciences économique de l'UQAM.

DOSSIERS DE LA SODES

La Sodes a reçu Mme Sophie Brochu, présidente et chef de la direction de Gaz Métro

Le 12 juin dernier lors d'un dîner-conférence, la Sodes a eu l'honneur de recevoir Madame Sophie Brochu, présidente et chef de la direction de Gaz Métro.

La conférence de Madame Brochu « Le gaz naturel liquéfié : Un carburant d'avenir pour le transport maritime » a attiré une centaine de personnes et a été un franc succès.

Les invités ont été ravis d'écouter Mme Brochu leur présenter les possibilités de développement liées à l'utilisation du gaz naturel dans le secteur des transports. Pour l'industrie maritime, le recours à ce combustible comme carburant revêt plusieurs avantages, dont une réduction des émissions des gaz à effet de serre. L'aisance et le dynamisme de Mme Brochu ont ajouté au succès de cette conférence.

La Sodes remercie ses commanditaires qui ont permis la tenue de l'événement :

Commanditaire or :



Commanditaires argent :



DOSSIERS DE LA SODES

Retour sur l'assemblée générale annuelle de la Sodes

L'assemblée générale annuelle, tenue le 12 juin dernier, a permis aux participants d'élire de nouveaux membres au conseil d'administration et de réélire les membres sortants. La Sodes est donc heureuse d'accueillir Monsieur Raynald Bourassa, directeur général de la Société de promotion économique de Rimouski (SOPER), Monsieur Mario Girard, président-directeur général de l'Administration portuaire de Québec et Madame Dominique Lacoste, présidente-directrice générale de l'Associations québécoise des transports (AQTR).

La Sodes tient aussi à remercier Messieurs Marcel Labrecque, Daniel Ouimet et Richard Painter pour leur généreuse contribution et leur travail en tant qu'administrateur au sein du conseil d'administration de la Sodes. Leur implication dans l'organisation qu'est la Sodes a été remarquée et très appréciée.

Voici la nouvelle composition du conseil d'administration :

PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

- **Pierre Préfontaine**, Premier vice-président, Groupe CSL Inc.

VICE-PRÉSIDENT

- **Jocelyn Fortier**, Vice-président aux Affaires juridiques et secrétaire, Société des traversiers du Québec

SECRÉTAIRE

- **Jean Grégoire**, Associé, Langlois Kronström Desjardins

TRÉSORIER

- **Michel Tosini**, Vice-président exécutif, Terminaux, Fednav

OFFICIER

- **Jean-Luc Bédard**, Vice-président, Opérations et capitaine du port, Administration portuaire de Montréal



DOSSIERS DE LA SODES

ADMINISTRATEURS

- **Jean E. Aubry-Morin**, Vice-président, Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent
- **Jean Bédard**, Président et chef de la direction, Association des employeurs maritimes
- **Laurent Bellavance**, Directeur général, Technopole Maritime du Québec
- **Éric Boisvert**, Vice-président, Somavrac
- **Jean-Claude Bouchard**, Membre du Conseil, Communauté métropolitaine de Québec
- **Raynald Bourassa**, Directeur général, Société de développement économique de Rimouski
- **Jean-Philippe Brunet**, Vice-président affaires corporatives et juridiques, Groupe Océan
- **Gaston Déry**, Vice-président, Développement durable, Roche Groupe Conseil
- **Michel Fortin**, Président, Corporation des Pilotes du Saint-Laurent Central
- **Michael Fratianni**, Directeur des finances, Montreal Gateway Terminals Partnership
- **Michel Gadoua**, Directeur général, Société du port de Valleyfield
- **Donald Gallienne**, Directeur, Projets spéciaux, Aluminerie Alouette
- **Gaby Gauthier**, Conseiller municipal, Ville de Sept-Îles
- **Mario Girard**, Président, directeur général, Administration portuaire de Québec
- **Ghislain Harvey**, Président du Conseil, Administration portuaire de Saguenay
- **Dominique Lacoste**, Présidente, directrice générale, Association québécoise des transports
- **Pierre Lefebvre**, Vice-président, Ressources humaines, Logistec Corporation
- **Claude Mailloux**, Président, Comité sectoriel de main-d'œuvre de l'industrie maritime
- **Simon Mercier**, Président, Corporation des Pilotes du Bas-Saint-Laurent
- **Marie-Lyne Morneau**, Présidente, Société de développement industriel et portuaire de Matane
- **Avit Ouellet**, Administrateur, Administration portuaire de Sept-Îles
- **Jean Ouellet**, Directeur, Usine de bouletage et port, ArcelorMittal Mines Canada
- **Michel Parent**, Directeur des opérations, Administration portuaire de Trois-Rivières
- **François Royer**, Vice-président, Finances et administration, Groupe Desgagnés

OBSERVATEUR

- **Denis Simard**, Chef de service, Ministère des Transports du Québec

DOSSIERS DE LA SODES

Consultation sur la Politique québécoise de mobilité durable

Par la mise en œuvre de cette nouvelle politique, le gouvernement souhaite mettre de l'avant une approche intégrée en termes de planification, de développement et de gestion du système de transport. Il s'agit, selon nous, d'une démarche louable quoiqu' incomplète puisqu'elle ne concerne que le transport terrestre de personnes.

La Société de développement économique du Saint-Laurent (Sodes) a donc transmis au ministère des Transports du Québec des commentaires en ce sens. Pour consulter le document veuillez [cliquer ici](#).

Concertation

Dans le but d'arrimer nos activités avec celles de nos membres, nous souhaiterions être informées si vous comptez organiser une porte ouverte de vos installations.

La Sodes pourra alors vous apporter un soutien promotionnel (ou même logistique, dans la mesure de nos capacités) dans un objectif de faire rayonner notre industrie toujours davantage.

Pour le lustre de notre industrie donc, bien vouloir nous communiquer vos actions en ce sens et ensemble nous pourrons bâtir des projets de plus grande envergure.

LA PAROLE À LA RELÈVE

Dans cette nouvelle section du Saint-Laurent Express vouée à la recherche, nous vous présentons un texte de l'étudiant du CIRRELT de l'Université de Montréal, Cédric Pelland.

Navigation maritime et développement portuaire de l'Arctique

par Cédric Pelland

Les conditions de développement de l'Arctique canadien se sont profondément transformées depuis une décennie. L'économie affiche un taux de croissance lié au programme de soutien au Grand Nord canadien du gouvernement central en plus d'être supportée par la présence accrue d'investissements privés pour l'exploitation des matières premières. Ce processus est soutenu par le développement concomitant de plans de transport incluant le renouvellement des cartes bathymétriques, la modernisation des systèmes d'aide à la navigation, l'amélioration des infrastructures portuaires et aéroportuaires, l'acquisition de navires de patrouille extracôtiers arctiques, la construction d'un port en eau profonde à Nanisivik et des plans de construction d'un chemin de fer sur l'île de Baffin.

Les connexions polaires demeurent incertaines et les expéditeurs sont réticents à intégrer les routes maritimes nordiques au sein de leurs opérations. Auparavant, cette réponse des expéditeurs ne posait pas de problème important en raison de la faible participation de l'Arctique au sein de l'économie mondiale. Mais les investissements récents dans le domaine des transports, la richesse du sous-sol en hydrocarbures et en dépôts miniers et la concurrence entre transporteurs pour des routes maritimes plus courtes entre l'Europe et l'Asie nécessitent une réévaluation du transport maritime en milieu arctique.



LA PAROLE À LA RELÈVE

Étonnamment, peu d'études ont considéré les conditions de développement d'un système portuaire de l'Arctique canadien. Pourtant, ils sous-tendent la distribution des marchandises. Dans un effort pour corriger cette lacune, une série de questions se posent concernant les liaisons maritimes dans l'Arctique canadien. Comment les contraintes bathymétriques influencent-elles la navigation maritime en milieu Arctique? Comment les contraintes physiques influencent-elles le développement portuaire de l'Arctique? Comment optimiser l'offre et la demande de transport en milieu Arctique?



L'objectif de la recherche consiste à développer une méthodologie pour l'analyse et l'évaluation de projets de transport maritime en milieu Arctique. Premièrement, il s'agit de mettre en relation les tirants d'eau de classe des navires en fonction d'une base de données sur la bathymétrie de l'Arctique (profondeur, englacement, marées). Nous serons alors en mesure de cartographier les zones potentielles de navigation de l'Arctique en fonction de la taille des navires. Deuxièmement, à l'aide d'un système d'information géographique, nous construirons une base de données sur l'utilisation du sol de l'Arctique le long des littoraux.

Plus précisément, il s'agit d'intégrer les conditions géographiques (tirant d'eau, pergélisol), démographiques (localisation et taille des communautés) et économiques (localisation des ressources minières et hydrocarbures) qui peuvent affecter le développement portuaire. Troisièmement, le développement d'un algorithme permettra d'intégrer l'ensemble des variables à la localisation optimale d'infrastructures portuaires en milieu Arctique. Il sera également possible d'évaluer le potentiel de localisation de différents types de ports (port d'escale, port pivot, port de transbordement, etc). Les modèles seront intégrés au sein d'un système expert pour la planification des investissements et l'aide à la décision dans l'implantation d'infrastructures portuaires en milieu Arctique Canadien.

NOUVELLES DU MTQ

Le Service du transport maritime et de la mise en valeur du Saint-Laurent : une composante essentielle au développement de l'industrie maritime québécoise

Même si la navigation maritime relève du champ de compétence du gouvernement fédéral, depuis plusieurs années, le gouvernement du Québec se distingue comme un partenaire majeur du développement de l'industrie maritime. En effet, Québec reconnaît l'importance de sauvegarder l'intégrité de l'écosystème du majestueux Saint-Laurent et de promouvoir le rôle stratégique de cette artère fluviale à l'essor de son économie et de ses régions. C'est ainsi que le ministère des Transports du Québec s'est doté, depuis plusieurs années, d'une unité administrative spécifique pour poursuivre cette vision, de concert avec les milieux concernés.

En effet, le Service du transport maritime et de la mise en valeur du Saint-Laurent (STMMVSL)¹ a pour mission de favoriser le développement du système de transport maritime dans une perspective de compétitivité, d'intégration modale, de mise en valeur du Saint-Laurent et de développement durable. Sa mission consiste également à contribuer à la mobilité des personnes et des marchandises, notamment par le soutien à des services de traversier efficaces.



M. Denis Simard est le chef du STMMVSL.

Il est appuyé par une équipe composée de 14 personnes, soit 10 professionnels, 1 technicienne, 2 secrétaires et 1 stagiaire. De gauche à droite, en arrière : Pierre Brochu, Rachid Raffa Touhami, Eve Joseph, Sébastien Marcoux, Diego Doyon Vargas, Michel Dignard, Jessica Paquet, Pierre Chebou. En avant : Johanne Carrier, Denis Simard, Myriam Racine, Vincent Dumont. Michael Todd Duguay et Kim Sergerie Cormier étaient absents au moment de la photo.



NOUVELLES DU MTQ

Pour orienter cette mission, le Québec s'est doté, en 2001, de la Politique de transport maritime et fluvial, élaborée en collaboration avec l'industrie maritime, qui permet à tous les intervenants concernés de se concerter et d'y contribuer de manière plus efficace et durable.

Parmi ses principaux dossiers courants, le STMMVSL travaille notamment à :

- assurer le secrétariat et le suivi des travaux du Forum de concertation sur le transport maritime (Forum);
- gérer les programmes d'aide gouvernementale relatifs au transport maritime;
- fournir l'expertise nécessaire au gouvernement dans le domaine maritime et le conseiller sur l'orientation des activités de la Société des traversiers du Québec qui gère les traverses et les dessertes maritimes.

Pour plus de détails sur les activités du STMMVSL (sommaire des projets subventionnés dans le cadre des programmes d'aide ou bilan des travaux du Forum), consultez le [site Web du Ministère](#)

1. Cette nouvelle appellation est en vigueur depuis le 18 juin 2013 en remplacement de l'ancien nom d'unité administrative commençant par « Secrétariat ».

NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

GAZ MÉTRO : ALLIÉE DES TRANSPORTS DURABLES

En mai dernier, le gouvernement du Canada annonçait l'adoption de la Zone de contrôle des émissions de l'Amérique du Nord (ZCE) pour les navires en eaux canadiennes. Les normes de la ZCE, qui s'appliquent aux émissions atmosphériques, sont plus strictes que les exigences mondiales. De son côté, le gouvernement du Québec s'est fixé pour cible une réduction de 20 % des émissions de GES de la province d'ici 2020. Le secteur du transport est responsable de 42,5 % de toutes les émissions de GES du Québec. Dans ce contexte réglementaire de plus en plus contraignant, l'industrie du transport est à la croisée des chemins et fait face à d'importants questionnements sur sa consommation énergétique.

Le moment est propice pour considérer le gaz naturel en remplacement du carburant conventionnel. En effet, le gaz naturel présente d'importants avantages autant d'un point de vue économique qu'environnemental. Son utilisation permet des économies en coût du carburant pouvant atteindre 40 % et une réduction des émissions de GES pouvant atteindre 25 %.



Depuis 2010, Gaz Métro est devenu un acteur important dans le développement de solutions au gaz naturel liquéfié (GNL) comme carburant pour les secteurs maritime, routier et ferroviaire, et ceci en travaillant de pair avec des clients visionnaires.

Une équipe expérimentée est en place à Gaz Métro Solutions Transport (GMST), une filiale indirecte de Gaz Métro, pour approvisionner dès maintenant les transporteurs intéressés au gaz naturel comme carburant. L'équipe de GMST peut également vous accompagner dans plusieurs étapes de la réalisation de votre projet.

Pour en discuter,
veuillez communiquer avec Martin Blanchet
au 450 641-8644 ou au
mblanchet@gazmetro.com.

NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

Des emplois chez Arcelor Mittal

Les investissements annoncés récemment par Arcelor Mittal lui permettront d'aller de l'avant avec son projet d'expansion du site minier du Mont-Wright. Ces investissements de l'ordre de 1,2 milliard \$ créeront 725 emplois additionnels sur 30 ans.

Cet apport financier touchera l'exploitation de la mine, des améliorations au chemin de fer privé de l'entreprise ainsi qu'aux installations portuaires de Sept-Îles.

Le nouveau site minier permettra de faire passer la production de 15 à 24 millions de tonnes de concentré de fer.

Baptême du M/V MITIQ

Les administrateurs de NEAS Inc. ont le plaisir de vous convier au baptême de leur nouveau navire le M/V MITIQ le vendredi 5 juillet à 11h30 au Port de Valleyfield.



Le navire a été nommé grâce au concours "Nommez le navire NEAS". Le nom gagnant a été soumis par Mme Iris Tatty, 22 ans, de Rankin Inlet, au Nunavut.

"MITIQ" est le mot Inuktitut qui signifie canard Eider; un gros et rapide canard qui niche dans l'Arctique. Il est célèbre pour son chaud et doux duvet.

Veuillez réserver votre place au invitations@nanuk.ca ou au (514) 523-7875.

PORTRAIT

La Société canadienne de sel, le plus important producteur de sel au pays

Ce sont trois employés de la Compagnie du Chemin de fer Canadien Pacifique qui, en 1983, ont fondé la Compagnie de sel Windsor à Windsor en Ontario.

Peu après, l'entreprise a été vendue et est devenue la Société canadienne de Sel, Limitée.

La Société a évolué au cours des ans et est aujourd'hui le plus important producteur de sel au Canada.

Le siège social de l'entreprise est localisé à Pointe-Claire au Québec.

La compagnie emploie quelque 861 personnes, réparties au sein de ses trois bureaux de vente régionaux, de ses quatre usines de sel évaporé, de ses trois mines de sel, ainsi que dans un vaste réseau canadien d'entrepôts et de sites de stockage.

Intéressant

On estime que le sel se prête à plus de 14 000 usages différents.

Ses centres de distribution sont situés de façon à mieux desservir les marchés dispersés au Canada et livrent la marchandise par transport maritime, camion, ou train.



PORTRAIT

La Société qui œuvre dans la récupération, la transformation et la vente de sel met en marché plus de 200 produits de sel granulé ou évaporé sous les marques bien connues de Windsor et Safe-T-Salt.

Saviez-vous que?

● Le sel est utilisé dans la fabrication des textiles, des produits chimiques, de l'aspirine, du savon et des chaussures de cuir!

Les produits de sel évaporé sont utilisés autant en alimentation et en entretien ménager qu'en agriculture, traitement de l'eau et à des fins industrielles.

Les produits faits de sel minier sont vendus aux marchés industriels et domestiques pour le déglacage et aux secteurs de l'adoucissement de l'eau et des industries pour un usage général.

Chaque année, des millions d'enfants du monde entier sont exposés à des handicaps liés au développement et à des troubles dus à la carence en iode. Ces infirmités pourraient être évitées par l'iodation du sel - processus introduit par Windsor aux États-Unis dès 1920.

[Pour en savoir davantage](#)



CONTACTS



Pour joindre un membre de notre équipe :

Nicole Trépanier,
Présidente

nicole.trepanier@st-laurent.org

418 648-4572, poste 200

Mélissa Laliberté, Directrice, projets et
affaires gouvernementales

melissa.laliberte@st-laurent.org

418 648-4572, poste 202

Laurie Grenier,
Chargée des communications

laurie.grenier@st-laurent.org

418 648-4572, poste 201

Pierrette Roy, Adjointe administrative
et technicienne comptable

pierrette.roy@st-laurent.org

418 648-4572, poste 203

